Cyngor Tref Aberteifi :-: Cardigan Town Council

Cofnodion yr is-bwyllgorau a gynhaliwyd yn Ystafell Gynhadledd 36 Pendre, nos Fawrth, 20 Chwefror 2018 am 6.00yh.

Minutes of the sub-committees held at the 36 Pendre Conference Room on Tuesday, 20 February 2018 at 6.00pm.

Presennol/*Present*—**Y Cynghorwyr**/Councillors Richard Jones *(***yn y gadair***/in the chair),* John Adams-Lewis, Clive Davies, Elaine Evans, Graham Evans, Marilyn Farmer, Debra Griffiths, Siân Maehrlein, Catrin Miles, Steffan Morgan, Yvonne O'Neill.

Ymddiheuriadau/*Apologies*—Y Cyngh./Cllrs Wyn Jones, Shan Williams, Trystan Phillips

Croeso'r Cadeirydd / Chair's welcome

Croesawodd y Maer, y Cyng. Richard Jones, bawb i'r cyfarfod. Daeth i sylw'r clerc bod Liam Doherty, Ffordd Aberystwyth, wedi ennill cap pêl-droed i chwarae dros dîm tan 18 oed Cymru yn erbyn Iwerddon. Awgrymwyd bod y cyngor yn cyflwyno tarian y dref i Liam ar noson cyflwyniad y grantiau.

The Mayor, Cllr Richard Jones, welcomed everyone to the meeting. The clerk has been informed that Liam Doherty, Aberystwyth Road, has been selected to play for the Wales under 18 football team against Ireland. It was recommended that the council presents Liam with a town shield on the evening of the grant presentations.

Cae Chwarae Brenin Siôr 5ed / King George 5th Playing Field

(a) Argymhellion i'w hanfon ymlaen at y Pwyllgor Ymgynghorol.
Recommendations to be forwarded to the Advisory Committee.
Gohebiaeth oddi wrth Mr Robert Davies, Cadeirydd Clwb Pêl-droed Aberteifi.

(i) Gohebiaeth Clwb Pêl-droed Aberteifi.
(ii) Cais gan y Clwb Rygbi i osod clwyd rhwng y cyrtau tenis a'r Clwb Bowls.

Awgrymwyd bod yr eitemau uchod yn cael eu trafod yng nghyfarfod nesaf y Pwyllgor Ymgynghorol a bod adroddiad yn dychwelyd i'r cyngor.

(i) Cardigan Football Club
(ii) Application from the Rugby Club to place a gate between the tennis courts and the Bowls Club.

It was recommended that the above items be discussed at the next meeting of the Advisory Committee with a report returned to the council in due course.

Cae Chwarae Maesglas Playing Field

Ymateb Tai Ceredigion Cyf. i gynnig y cyngor.
Response from Tai Ceredigion Cyf. to the town council's offer.

Awgrymwyd y dylai'r Cyng. John Adams-Lewis drafod y mater o brynu'r tir gyda'r aelod seneddol Ben Lake.

It was recommended that Cllr John Adams-Lewis discusses the transfer of land with the member of parliament Ben Lake.

Unrhyw Fater Arall / Any Other Business

(a) **Mapiau'r Dre** / Town Maps
Cais gan 4CG i achebu un o'r mapiau ar gyfer y maes parcio yn Pwllhai.
Application to purchase one map for the Pwllhai car park.
Awgrymwyd bod y cyngor yn caniatáu'r cwmni i brynu map ar gyfer y maes parcio ar gost ei hun.
It was recommended that the company be allowed to purchase a map for its car park at the company's expense.

(b) **Arwyddion bys** / Finger posts
Trafod cost ychwanegol am osod logo'r dre ar y pyst.
Discuss the additional cost of placing the town logo on the posts.
Cadarnhau'r geiriad / Confirmation of wording
Gwnaed ychydig o welliannau i'r geiriad. Awgrymwyd bod y clerc yn trafod y mater gyda Mrs Ann Stokoe er mwyn symud y cynllun ymlaen cyn diwedd y flwyddyn ariannol bresennol.
A number of amendments was confirmed. It was recommended that the clerk discusses these with Mrs Ann Stokoe and thereby move the project forward to be completed before the end of the present financial year.

(c) **Man a'r lle i osod plac i goffáu campau Jonathan Jones.**
Suggestions to place the Jonathan Jones commemorative plaque.
Awgrymwyd bod y Cyng. Steff Morgan yn trafod gosod y plac ar adeilad Shire Hall gyda Mr Roger Davies, asiant perchennog yr adeilad.
It was recommended that Cllr Steffan Morgan discusses the placing of the plaque on Shire Hall with the owner's agent, Mr Roger Davies.

(d) **Cyngor Sir Ceredigion: Gweithdy "Trawsnewid Gofal Cymdeithasol a Lles", Penmorfa, 27/2/18. Mae angen dau gynrychiolydd i fynychu'r cyfarfod.**
Ceredigion County Council: Workshop: "The Transformation of Social Care and Wellbeing", Penmorfa, 27/2/18, 10.00am-12.00 noon. Two representatives to attend the meeting.
Cytunodd y Cyng. John Adams-Lewis fynychu'r cyfarfod.
Cllr John Adams-Lewis agreed to attend the meeting.

(e) **Cyngor Sir Ceredigion: Hyfforddiant ar Gynllunio, 28/2/18, 2.00-5.30yp.**
Ceredigion County Council: Planning Training, Penmorfa, 28/2/18, 2.00-5.30pm.
Bydd y Cynghorwyr Shan Williams a Debra Griffiths yn mynychu'r cyfarfod. Oherwydd oriau gwaith, roedd aelodau eraill yn methu â bod yno. Gofynnwyd i'r clerc gysylltu â'r adran i gofrestru hynny ac i ystyried hyn pe bai sesiynau hyfforddiant ar gael eto yn y dyfodol.
Cllrs Shan Williams and Debra Griffiths will attend the training session. Due to work commitments, other members were unable to attend. The clerk was asked to register this with the county council and for the county council to bear this mind when organising future training sessions.

(f) **Dywedodd y Cyng. Catrin Miles bod cysgodfan bysys Pendre wedi ei gorchuddio gyda deunydd newydd i atal posteri rhag cael eu postio arni.**
Cllr Catrin Miles stated that the Pendre bus shelter was much improved with the new wrapping which will combat the bill-posting problem.

(g) **Datganodd y Cyng. Elaine Evans bod ymgyrch i blannu hadau pabi i goffáu canmlwyddiant diwedd y Rhyfel Byd Cyntaf ar y gweill. Cytunodd y Cyng. Evans flaenyrru'r ddolen i aelodau.**
Cllr Elaine Evans stated that a poppy planting scheme had been introduced to commemorate the centenary of the end of the First World War in 1918. Cllr Evans agreed to forward the link to members.

Taliadau / Payments *(tan reol 27 "Rheolau Sefydlog" / under rule 27 "Standing Orders"):*

Cronfa'r Maer / Mayor's Fund (Y Cyng. / Cllr Clive Davies, 2016-17)
Calonnau Cymru / Welsh Hearts:
Cabinet i'r diffibriliwr sydd yng nghwrt Neuadd y Dref.
Cabinet for the Guildhall courtyard defibrillator: £500 (incl. £83.33 VAT)
(£416.67 received from the Mayor's Fund [2016-17]).
Designer Jackson, Clunderwen: £200
Digitaleiddio logo Cyngor Tref Aberteifi.
Digitisation of the Cardigan Town Council logo.
The Flag Loft (Par Flags) (*pro-forma invoice*):
Baner y Ddraig Goch / Red Dragon banner**: £121.80 (incl £20.30 VAT)**
Cytunwyd bod y biliau uchod yn cael eu talu.
It was agreed that the above bills be paid.

Gosod dyddiad i gyfarfod yr Is-bwyllgor Rhoddion.
Set date for Grants Sub-committee meeting.

Cytunwyd cynnal yr Is-bwyllgor Rhoddion yn dilyn yr is-bwyllgorau cyffredinol ar 20 Mawrth am 6.00yh.
It was agreed to hold the Grants Sub-committee following the general sub-committees on 20 March at 6.00pm

Gwahoddiadau i'r Maer / Invitations to the Mayor

Nos Wener, 2 Mawrth—Cinio Gŵyl Ddewi y Cymdeithasau Cymraeg, Gwesty'r Cliff, 7.00pm.
Friday, 2 March—The Welsh Societies St David's Day Dinner, Cliff Hotel, 7.00pm.
Nos Sul, 4 Mawrth—Gwasanaeth Gŵyl Ddewi'r tair Cymdeithas Gymraeg, Capel Mair, 6.00yh.
Sunday, 4 March—The Welsh Societies St David's Day Service, Capel Mair, 6.00pm.
Nos Wener, 9 Mawrth—Y Maer i agor yn swyddogol Arddangosfa Gelf Aberteifi a'r Cylch, Theatr Mwldan, 6.00yh.
Friday, 9 March—The Mayor to officially open the Cardigan Art Exhibition, Theatr Mwldan, 6.00pm.
Nos Wener, 16 Mawrth—Dawns Elusennol Maer a Maeres Castellnewydd Emlyn, NCE RFC, 7.00pm.
Friday, 16 March—Newcastle Emlyn Mayor and Mayoress Charity Dance at NCE RFC at 7.00pm.
Dydd Mercher, 18 Ebrill am 4.00yp—Y Maer i agor tymor newydd Clwb Bowls Aberteifi yn swyddogol.
Wednesday, 18 April at 4.00pm—The Mayor to officially open Cardigan Bowling Green for the coming season.

Er gwybodaeth / For information

Dydd Llun, 19 Chwefror—Ben Lake AS yn agor arddangosfa Cymdeithas Aberteifi Society yn swyddogol yn y Gyfnewidfa Ŷd, am 10.00yb.
Monday, 19 February— Ben Lake MP will officially open the Cymdeithas Aberteifi Society exhibition at the Corn Exchange at 10.00am.
Nos Fercher, 21 Chwefror, Lansio'r App, Cyfnewidfa Ŷd, 7.00yh.
Wednesday, 21 February, Launch of the Cardigan App, Corn Exchange, 7.00pm.
Dydd Sadwrn, 27 Chwefror am 10.00yb: Sesiwn pigo'r sbwriel yn Gwbert.
Saturday, 27 February at 10.00am: Litter picking at Gwbert.
Dydd Sadwrn, 28 Ebrill—Dydd Anzac, Senotaff, 11.00am. Y Maer i osod plethdorch.
Saturday, 28 April—Anzac Day, Cenotaph, 11.00am. Mayor to lay wreath.
Dydd Sadwrn, 28 Ebrill—Sioe Dydd Sadwrn Barlys ar gaeau Ysgol Uwchradd Aberteifi.
Saturday, 28 April—Barley Saturday Show, Ysgol Uwchradd Aberteifi fields.
Nos Iau, 3 Mai—Seremoni Sefydlu Maer Aberteifi 2018-19, yn Neuadd y Dref am 7.00yh.
Thursday, 3 May—Cardigan Town Mayor Installation Ceremony, at the Guildhall at 7.00pm.
Prynhawn Sul, 20 Mai—Gwasanaeth Dinesig y Maer yng Nghapel y Tabernacl am 2.00yp.
Sunday, 20 May—Mayor's Civic Service at Tabernacl Chapel at 2.00pm.